


1 Отправитель (наименование, адрес, страна) Absender (Name, Anschrift, Land)		Международная товарно-транспортная накладная Internationaler Frachtbrief 		Данная перевозка, несмотря ни на какие прочие договоры, осуществляется в соответствии с условиями Конвенции о договоре международной дорожной перевозки грузов (КДПГ)		Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)	
2 Получатель (наименование, адрес, страна) Empfänger (Name, Anschrift, Land)							
3 Место разгрузки груза Auslieferungsort des Gutes		16 Перевозчик (наименование, адрес, страна) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)		17 Последующий перевозчик (наименование, адрес, страна) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)		18 Оговорки и замечания перевозчика Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
4 Место и дата погрузки груза Ort und Tag Übernahme des Gutes		19 Подлежит оплате Zu zahlen vom:		Отправитель Absender		Валюта Währung	
5 Прилагаемые документы Beigefügte Dokumente		20 Особые согласованные условия Besondere Vereinbarungen		Груз получен Gut empfangen		Дата Datum	
6 Знаки и номера Kennzeichen und Nummern		7 Количество мест Anzahl der Packstücke		8 Род упаковки Art der Verpackung		9 Наименование груза Bezeichnung des Gutes	
10 Статист № Statistik-Nr.		11 Вес брутто, кг Bruttogew., kg		12 Объем, м³ Umfang m³			
Класс Klasse		Цифра Ziffer		Буква Buchstabe		ДОПОГ ADR	
13 Указания отправителя (таможенная и прочая обработка) Anweisungen des Absenders (Zoll- Und sonstige amtliche Bearbeitung)		14 Возврат Rückerstattung		15 Условия оплаты Frachtzahlungsanweisungen		21 Составлен в Ausgefertigt in	
		19 Ставка Fracht		22 Подпись и штамп отправителя Unterschrift und Stempel des Absenders		24 Прибытие под погрузку Ankunft für Beladung	
		Скидки Ermäßigungen		23 Подпись и штамп получателя Unterschrift und Stempel des Empfängers		Убытие Abfahrt	
		Разность Zwischensumme		25 Регистрац. номер/ Тягач/Kfz		Ам. " " 20	
		Надбавки Zuschläge		26 Марка/Тур Тягач/Kfz			
		Дополнительные сборы Nebengebühren					
		Прочие Sonstiges					
		Итого к оплате Zu zahlende Ges.-Summe					